

## **TRIBUNAL DE COMPTES D'ANDORRA**

Informe relatiu als treballs de fiscalització  
corresponents al tancament de l'exercici 2010, del  
**RAONADOR DEL CIUTADÀ**

Juliol del 2011

## ÍNDIX

---

<b>1. INTRODUCCIÓ .....</b>	<b>4</b>
1.1. Objecte i abast .....	4
1.2. Metodologia .....	4
1.3. Marc jurídic .....	5
1.4. Organització i control intern .....	5
<b>2. FISCALITZACIÓ REALITZADA .....</b>	<b>7</b>
2.1. Pressupost de l'exercici .....	7
2.1.1. Pressupost inicial .....	7
2.1.2. Modificacions pressupostàries .....	8
2.1.3. Despeses plurianuals .....	9
2.2. Liquidació del pressupost .....	10
2.2.1. Transferències del pressupost d'ingressos .....	11
2.2.2. Despeses de personal .....	11
2.2.3. Despeses en béns corrents i serveis .....	13
2.2.4. Despeses financeres .....	13
2.2.5. Inversions reals .....	14
2.3. Comptes anuals .....	15
2.3.1. Immobilitzat .....	19
2.3.2. Tresoreria i comptes financers .....	20
2.3.3. Ajustaments per periodificació .....	21
2.3.4. Fons propis .....	21
2.3.5. Ingressos a distribuir en diversos exercicis .....	22
2.3.6. Provisió per a riscos i despeses .....	23
2.3.7. Gestió comptable de l'endeutament .....	23
2.3.8. Creditors .....	23
2.4. Romanent de tresoreria .....	24
2.5. Contractació pública .....	24
2.6. Altres aspectes a destacar .....	24
<b>3. OBSERVACIONS I RECOMANACIONS .....</b>	<b>25</b>
<b>4. OBSERVACIONS I RECOMANACIONS D'ANYS ANTERIORS .....</b>	<b>25</b>
<b>5. CONCLUSIONS .....</b>	<b>26</b>
<b>6. AL·LEGACIONS .....</b>	<b>26</b>
<b>7. OBSERVACIONS COMPLEMENTÀRIES .....</b>	<b>31</b>

## **Abreviacions**

LGFP: Llei general de les finances públiques  
LCP: Llei de contractació pública  
PGCP: Pla general de comptabilitat pública

# **1. INTRODUCCIÓ**

## **1.1. Objecte i abast**

D'acord amb l'art. 8 de la Llei del Tribunal de Comptes, de 13 d'abril de 2000, correspon a aquest Òrgan la fiscalització externa de la gestió econòmica, financera i comptable del Consell General i els òrgans que hi estan vinculats, entre ells el Raonador del Ciutadà.

La fiscalització del Raonador del Ciutadà forma part dels treballs de fiscalització per a l'exercici 2010, d'acord amb les competències que té atribuïdes aquest Tribunal.

Aquesta actuació suposa la realització d'una auditoria de regularitat (financera i de compliment) de l'activitat economicofinancera de l'esmentada entitat, desenvolupada en l'exercici 2010.

La liquidació de comptes del Raonador del Ciutadà corresponent a l'exercici 2010 objecte d'aquesta fiscalització va ser lliurada al Tribunal Comptes en data 19 d'abril de 2011 i consta, entre altres, de la documentació següent: liquidació del pressupost, gestió comptable del patrimoni, gestió comptable de la tresoreria, gestió comptable de l'endeutament, balanç, compte del resultat economicopatrimonial i memòria, que inclou el quadre de finançament amb la nota conciliant el resultat comptable de l'exercici amb els recursos procedents de les operacions, i el romanent de tresoreria.

## **1.2. Metodologia**

El treball s'ha realitzat d'acord amb els Principis i Normes d'Auditoria del Sector Públic, i ha consistit en la realització d'aquelles proves selectives i revisions de procediments que s'han considerat necessàries en cada cas per a l'examen de les diferents àrees.

L'actuació portada a terme ha estat una auditoria de regularitat, que inclou una auditoria de legalitat o compliment i una auditoria financera, amb els següents objectius:

- Verificar si l'activitat economicofinancera del Raonador del Ciutadà s'ha desenvolupat de conformitat amb les normes, disposicions i directrius que li són d'aplicació.
- Verificar si els comptes anuals i altres estats financers del Raonador del Ciutadà expressen la imatge fidel del patrimoni, de la situació financera, del resultat economicopatrimonial i de l'execució del pressupost, i que la informació economicofinancera es presenti d'acord als principis comptables que li són d'aplicació.

No obstant això, en la mesura que s'han detectat a la fiscalització, a l'informe es posen de manifest incidències i conclusions que tenen a veure amb la gestió, és a dir, que indiquen si la gestió economicofinancera s'ha portat a terme amb criteris d'eficàcia, eficiència i economia.

Han estat objecte de la present fiscalització els fets generats pel Raonador del Ciutadà en l'exercici 2010 encara que, quan ha calgut per tenir incidència en l'exercici fiscalitzat, també ho han estat els d'exercicis anteriors i posteriors, abordant tant els aspectes comptables i pressupostaris com els patrimonials, així com els d'organització i control intern existents en l'entitat. Al mateix temps, també s'ha verificat si es compleix amb la legalitat vigent en la gestió dels recursos públics.

No s'han portat a terme procediments específics, amb tendència a localitzar fets posteriors que poguessin afectar a l'exercici fiscalitzat. No obstant això, en aquells casos en els quals s'ha comptat amb evidència d'algun tipus, originada amb posterioritat a la data de tancament dels exercicis, s'ha fet referència als mateixos en l'informe.

El treball de camp a les dependències de l'ens fiscalitzat va concloure l'1 de juliol de 2011.

### **1.3. Marc jurídic**

La legislació que regula l'activitat economicofinancera, pressupostària i comptable del Raonador del Ciutadà en el període fiscalitzat es conté, fonamentalment, en les següents disposicions:

- Llei general de les finances públiques, de 19 de desembre de 1996
- Llei de creació i funcionament del Raonador del Ciutadà, de 4 de juny de 1998
- Decret de 27 de gener de 1999 pel qual s'aprova el Pla general de comptabilitat pública
- Llei de contractació pública, de 9 de novembre de 2000
- Llei 2/2009, de 23 de gener, del pressupost per a l'exercici 2009, prorrogada per l'exercici 2010

### **1.4. Organització i control intern**

El control intern és un procés integral de l'organització, responsabilitat dels òrgans de govern i direcció de l'entitat, dissenyat per afrontar els riscos i per aportar una seguretat raonable de que en la consecució de la missió de l'ens s'assoleixen els objectius de:

- Execució ordenada, ètica, econòmica, eficient i efectiva de les operacions
- Compliment de les obligacions de responsabilitat
- Compliment de les lleis i regulació aplicable
- Salvaguarda dels recursos per evitar pèrdues, mal ús o danys

En els treballs de fiscalització s'han estudiat i avaluat aquells procediments del control intern que hem considerat necessaris atenent l'abast i la naturalesa del treball, sense que l'esmentat estudi hagi pretès identificar necessàriament totes les

debilitats que puguin existir, motiu pel qual no expressem una opinió sobre el sistema de control intern de l'entitat. No obstant això, en el transcurs de l'informe es detallen aquelles observacions i recomanacions que han de possibilitar la millora dels procediments de control intern de l'entitat.

L'organització i control intern de l'entitat s'estructura de la forma següent:

Durant l'exercici fiscalitzat, els recursos humans de la institució estan integrats per la figura del Raonador del Ciutadà i un equip de tres persones, la tasca principal de les quals és donar el màxim de suport en el compliment de les funcions que la llei atribueix a la institució.

No existeix un estatut o reglament de funcionament intern de la institució que determini l'organització administrativa interna i la distribució de responsabilitats en la gestió del pressupost anual.

En la gestió administrativa del pressupost intervenen la secretària general com a funcionària responsable i el Raonador del Ciutadà com a màxim responsable de l'execució del pressupost. La fiscalització de l'execució la du a terme l'interventor del Consell General.

Alhora, per tal de donar compliment a les obligacions derivades de la gestió de recursos públics, la institució disposa d'un servei d'assessorament extern que dóna suport a la gestió documental de l'execució del pressupost i a la formulació de la rendició de comptes. Utilitza una aplicació comptable i pressupostària pel registre de les operacions.

## 2. FISCALITZACIÓ REALITZADA

### 2.1. Pressupost de l'exercici

#### 2.1.1. Pressupost inicial

El pressupost de l'exercici presenta les següents xifres a nivell de capítols:

Pressupost de despeses	Pressupost inicial	Pressupost d'ingressos	Pressupost inicial
1. Despeses de personal	160.496	4. Transferències corrents	259.278
2. Consums de béns corrents	98.576	<b>Ingressos corrents</b>	<b>259.278</b>
3. Despeses financeres	206	7. Transferències de capital	-
<b>Despeses corrents</b>	<b>259.278</b>	<b>Ingressos de capital</b>	-
6. Inversions reals	-		
<b>Despeses de capital</b>	-		
<b>Total pressupost despeses</b>	<b>259.278</b>	<b>Total pressupost d'ingressos</b>	<b>259.278</b>

Font: Elaboració pròpia a partir d'informació del Raonador del Ciutadà  
(Imports en euros)

La Llei del pressupost general no ha estat aprovada per a l'exercici 2010. En aquests casos, l'article 22.1 de la LGFP preveu que l'entitat afectada gestioni la seva activitat econòmica mitjançant el que anomena *pròrroga pressupostària* la qual comporta que, mensualment, es disposin crèdits pressupostaris per dotzaves parts de llurs crèdits definitius de despeses corrents de l'exercici immediat anterior. A la vegada, la gestió pressupostària s'ha de seguir adaptant a les particularitats que es desenvolupen en el text articulat de la Llei que va aprovar el pressupost anterior, en aquest cas, la Llei 2/2009, del 23 de gener, del pressupost per a l'exercici 2009.

El punt 2 de l'article de la LGFP esmentat estipula que la pròrroga pressupostària no afecta als crèdits per a despeses corresponents a atencions que han finalitzat durant l'exercici del pressupost prorrogat.

Per a l'exercici 2010, l'entitat ha registrat com a pressupost inicial els crèdits inicials per a despeses corrents de l'exercici 2009.

## 2.1.2. Modificacions pressupostàries

El pressupost definitiu, una vegada registrades les modificacions de l'exercici, presenta les xifres següents:

### *Estat de despeses del pressupost*

Pressupost de despeses	Pressupost inicial	Reconduïts	Transferències de crèdit		Pressupost final
			Augment	Disminució	
1. Despeses de personal	160.496	-	8.283	-8.283	160.496
2. Consums de béns corrents	98.576	-	3.252	-3.252	98.576
3. Despeses financeres	206	-	-	-	206
<b>Despeses corrents</b>	<b>259.278</b>	-	<b>11.535</b>	<b>-11.535</b>	<b>259.278</b>
6. Inversions reals	-	11.975	-	-	11.975
<b>Despeses de capital</b>	<b>-</b>	<b>11.975</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>11.975</b>
<b>Total despeses</b>	<b>259.278</b>	<b>11.975</b>	<b>11.535</b>	<b>-11.535</b>	<b>271.253</b>

Font: Elaboració pròpia a partir d'informació del Raonador del Ciutadà  
(Imports en euros)

### *Estat d'ingressos del pressupost*

Pressupost d'ingressos	Pressupost inicial	Modificacions	Pressupost final
4. Transferències corrents	259.278	-	259.278
<b>Ingressos corrents</b>	<b>259.278</b>	<b>-</b>	<b>259.278</b>
7. Transferències de capital	-	-	-
8. Actius financers	-	11.975	11.975
<b>Ingressos de capital</b>	<b>-</b>	<b>11.975</b>	<b>11.975</b>
<b>Total ingressos</b>	<b>259.278</b>	<b>11.975</b>	<b>271.253</b>

Font: Elaboració pròpia a partir d'informació del Raonador del Ciutadà  
(Imports en euros)

De la revisió efectuada es posa de manifest la incidència següent:

### *Transferències no ajustades a la LGFP*

L'article 26.2.b) de la LGFP estableix que les transferències de crèdit relatives a despeses corrents no poden afectar els crèdits per a remuneracions de personal. No obstant això, s'han detectat transferències que afecten els crèdits esmentats.



El detall es mostra a continuació:

Núm. Cte.	Descripció	Augment	Reducció
100 00	Despeses de gratificació	1.099,12	-
110 00	Sou base personal fix	5.389,51	-
160 10	Quotes seguretat social, personal fix	1.794,13	-
130 00	Sou base personal eventual	-	1.065,00
160 00	Quotes seguretat social, despeses de gratificació	-	3.217,80
163 00	Formació i perfeccionament del personal	-	3.999,96
	<b>Total</b>	<b>8.282,76</b>	<b>8.282,76</b>

Font: Elaboració pròpia a partir d'informació del Raonador del Ciutadà  
(Imports en euros)

Cal indicar que els expedients de les transferències de crèdit no incorporen informes o altra documentació que justifiqui els motius pels quals aquestes modificacions pressupostàries han estat impulsades.

### 2.1.3. Despeses plurianuals

De la revisió efectuada s'observa la incidència següent:

#### *Despeses susceptibles de ser considerades plurianuals*

Existeix un contracte d'assessorament, formalitzat l'any 2009, per un import total de 15.912 euros i per una durada de dos anys, el qual té efectes pressupostaris més enllà de l'exercici en el qual es va adquirir el compromís, havent-se imputat cada anualitat als respectius pressupostos. D'acord amb allò que disposa l'article 29 de la LGFP, a aquestes despeses se'ls hi hauria d'haver donat el tractament de despeses plurianuals.

## 2.2. Liquidació del pressupost

El resum dels imports retuts per l'entitat es recullen en els quadres següents:

### *Resum de la liquidació del pressupost d'ingressos*

Pressupost d'ingressos	Pressupost final	Liquidat	Cobrat	% execució
4. Transferències corrents	259.278	259.278	259.278	100,00%
<b>Ingressos corrents</b>	<b>259.278</b>	<b>259.278</b>	<b>259.278</b>	<b>100,00%</b>
7. Transferències de capital	-	-	-	-
8. Actius financers	11.975	-	-	-
<b>Ingressos de capital</b>	<b>11.975</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
<b>Total ingressos</b>	<b>271.253</b>	<b>259.278</b>	<b>259.278</b>	<b>95,59%</b>

Font: Elaboració pròpia a partir d'informació del Raonador del Ciutadà  
(Imports en euros)

### *Resum de la liquidació del pressupost de despeses*

Pressupost de despeses	Pressupost final	Autoritzat / compromès	Liquidat	Pagat	% execució
1. Despeses de personal	160.496	158.909	158.909	158.909	99,01%
2. Consums de béns corrents	98.576	67.563	67.563	67.563	68,54%
3. Despeses financeres	206	58	58	58	28,16%
<b>Despeses corrents</b>	<b>259.278</b>	<b>226.530</b>	<b>226.530</b>	<b>226.530</b>	<b>87,37%</b>
6. Inversions reals	11.975	11.975	11.975	11.975	100,00%
<b>Despeses de capital</b>	<b>11.975</b>	<b>11.975</b>	<b>11.975</b>	<b>11.975</b>	<b>100,00%</b>
<b>Total despeses</b>	<b>271.253</b>	<b>238.505</b>	<b>238.505</b>	<b>238.505</b>	<b>87,93%</b>

Font: Elaboració pròpia a partir d'informació del Raonador del Ciutadà  
(Imports en euros)

### *Resultat pressupostari*

Descripció	2010
Total ingressos liquidats	259.278
Total despeses liquidades	238.505
<b>Resultat pressupostari</b>	<b>20.773</b>

Font: Elaboració pròpia a partir d'informació del Raonador del Ciutadà  
(Imports en euros)

La liquidació del pressupost no ha estat presentada al Tribunal a nivell de conceptes. Aquesta informació ha estat facilitada per l'entitat en el decurs dels treballs de fiscalització.

De la revisió d'aquest apartat es desprèn la següent observació:

*Ingressos no reflectits en la liquidació del pressupost*

El Raonador no ha inclòs, en la seva liquidació del pressupost, els ingressos recaptats en concepte d'interessos per import de 397 euros.

## 2.2.1. Transferències del pressupost d'ingressos

Els imports que figuren a la liquidació del pressupost de l'exercici corresponen a les transferències del Consell General, les quals al tancament de l'exercici es trobaven totalment liquidades.

*Transferències corrents*

TRANSFERÈNCIES CORRENTS	PRESSUPOST INICIAL 2010	MODIF.	(1) PRESSUPOST FINAL 2010	(2) LIQUIDAT 2010	VARIACIÓ (3) = (2) - (1)	% EXECUCIÓ (2)/(1)
Transferències del Consell General	259.278,00	-	259.278,00	259.278,00	-	100,00%
<b>Total</b>	<b>259.278,00</b>	<b>-</b>	<b>259.278,00</b>	<b>259.278,00</b>	<b>-</b>	<b>100,00%</b>

Font: Elaboració pròpia a partir d'informació del Raonador del Ciutadà  
(Imports en euros)

## 2.2.2. Despeses de personal

La liquidació del pressupost d'aquest capítol es resumeix en el quadre adjunt:

DESPESES DE PERSONAL	PRESSUPOST INICIAL 2010	MODIF.	(1) PRESSUPOST FINAL 2010	(2) LIQUIDAT 2010	VARIACIÓ (3) = (2) - (1)	% EXECUCIÓ (2)/(1)
Despeses de gratificació	48.089,08	-	48.089,08	48.089,08	-	100,00%
Sou base personal fix	95.826,47	-	95.826,47	95.826,47	-	100,00%
Quotes seguretat social, despeses de gratificació	2.891,16	-	2.891,16	1.442,62	-1.448,54	49,90%
Quotes seguretat social, personal fix	13.551,13	-	13.551,13	13.551,13	-	100,00%
Quotes seguretat social, pers. fix noves contract.	138,00	-	138,00	-	-138,00	-
<b>Total</b>	<b>160.495,84</b>	<b>-</b>	<b>160.495,84</b>	<b>158.909,30</b>	<b>-1.586,54</b>	<b>99,01%</b>

Font: Elaboració pròpia a partir d'informació del Raonador del Ciutadà  
(Imports en euros)

De la revisió efectuada es posen de manifest les incidències següents:

#### *Enregistrament comptable de les fases de despesa*

Els pagaments relacionats amb les nòmines del personal s'efectuen directament des del programa de gestió de nòmines sense que s'utilitzi la gestió pressupostària com a eina per garantir que s'acompleix el principi d'especialitat quantitativa. Així, la pràctica de l'ens és registrar pressupostàriament acumulant en un sol acte les fases ACLOP. Aquesta pràctica és contrària al disposat a l'article 31 de la LGFP.

En el cas de pròrroga pressupostària, el Raonador ha d'enregistrar els compromisos en el mateix moment en que s'habiliten les consignacions pressupostàries conforme el que preveu l'article 22 de la LGFP.

#### *Fons mutual*

El Raonador té implantat el nomenat fons mutual d'acord amb el qual als treballadors se'ls practica una retenció d'un 1% de les seves retribucions a canvi de la qual aquest assumeix la part de les incapacitats temporals no cobertes per la CASS.

El resum dels moviments que s'han succeït pel compte del fons mutual és el següent:

Concepte	Import
Saldo obertura (creditor)	-7.340,83
Aportacions assalariats	-1.438,96
Indemnitzacions de la CASS	-
Disposicions del Fons mutual	-
<b>Saldo final</b>	<b>-8.779,79</b>

Font: Elaboració pròpia a partir d'informació del Raonador del Ciutadà  
(Imports en euros)

Atès que les aportacions dels empleats i les indemnitzacions de la CASS constitueixen els ingressos del fons i les disposicions les constitueixen els salaris corresponents al període de baixa pagats pel Raonador del Ciutadà, a 31 de desembre el saldo reflecteix el superàvit acumulat en la gestió del fons mutual.

Tot i l'anterior operatòria descrita, no s'ha trobat constància de cap normativa que reguli el funcionament d'aquest fons mutual ni determini els drets i obligacions que genera.

### 2.2.3. Despeses en béns corrents i serveis

Els imports pressupostats i liquidats al tancament de l'exercici són:

DESPESES EN BÉNS CORRENTS I SERVEIS	PRESSUPOST INICIAL 2010	MODIF.	(1) PRESSUPOST FINAL 2010	(2) LIQUIDAT 2010	VARIACIÓ (3) = (2) - (1)	% EXECUCIÓ (2)/(1)
Lloguer edificis i altres construccions	18.199,96	-	18.199,96	17.059,44	-1.140,52	93,73%
Repar. i conservació.						
Maquinària, instal. i equip.	5.420,00	-	5.420,00	1.443,38	-3.976,62	26,63%
Material d'oficina ordinari	4.999,96	-	4.999,96	3.324,73	-1.675,23	66,50%
Impressió de documents	1.191,00	-	1.191,00	-	-1.191,00	-
Petit mobiliari i estris	571,96	-	571,96	-	-571,96	-
Prensa i revistes	1.099,96	-	1.099,96	698,40	-401,56	63,49%
Llibres i altres publicacions	999,96	-	999,96	-	-999,96	-
Energia elèctrica	1.512,96	-	1.512,96	1.006,30	-506,66	66,51%
Carburants per locomoció	198,96	-	198,96	-	-198,96	-
Productes farmacèutics i sanitaris	-	-	-	-	-	-
Productes de neteja	399,96	-	399,96	163,86	-236,10	40,97%
Altres subministraments	1.145,96	-	1.145,96	1.145,89	-0,07	99,99%
Serveis telefònics	1.999,96	-	1.999,96	1.938,39	-61,57	96,92%
Serveis postals i telegràfics	1.200,00	-	1.200,00	1.000,22	-199,78	83,35%
Missatgers	999,96	-	999,96	-	-999,96	-
Primes d'assegurances.						
Accidents	1.719,92	-	1.719,92	1.322,81	-397,11	76,91%
Atencions protocol·làries i de representació	3.099,96	-	3.099,96	1.479,68	-1.620,28	47,73%
Altres despeses	2.299,96	-	2.299,96	1.359,49	-940,47	59,11%
Treb. realitz. per empreses.						
Processament de dades	3.740,84	-	3.740,84	3.740,84	-	100,00%
Treb. realitz. per empr.						
Impressions i publicacions	9.774,16	-	9.774,16	6.820,32	-2.953,84	69,78%
Treb. realitz. per empr. Estudis i treballs tècnics	9.999,96	-	9.999,96	9.521,93	-478,03	95,22%
Locomoció i desplaçament de personal	27.999,96	-	27.999,96	15.537,29	-12.462,67	55,49%
<b>Total</b>	<b>98.575,32</b>	<b>-</b>	<b>98.575,32</b>	<b>67.562,97</b>	<b>-31.012,35</b>	<b>68,54%</b>

Font: Elaboració pròpia a partir d'informació del Raonador del Ciutadà  
(Imports en euros)

### 2.2.4. Despeses financeres

Les despeses financeres de l'exercici 2010 presenten el següent detall:

DESPESES FINANCERES	PRESSUPOST INICIAL 2010	MODIF.	(1) PRESSUPOST FINAL 2010	(2) LIQUIDAT 2010	VARIACIÓ (3) = (2) - (1)	% EXECUCIÓ (2)/(1)
Despeses i operacions financeres	205,96	-	205,96	58,00	-147,96	28,16%
<b>Total</b>	<b>205,96</b>	<b>-</b>	<b>205,96</b>	<b>58,00</b>	<b>-147,96</b>	<b>28,16%</b>

Font: Elaboració pròpia a partir d'informació del Raonador del Ciutadà  
(Imports en euros)

### 2.2.5. Inversions reals

Les despeses per inversions reals de l'exercici 2010 presenten el següent detall:

INVERSIONS REALS	PRESSUPOST INICIAL 2010	MODIF.	(1) PRESSUPOST FINAL 2010	(2) LIQUIDAT 2010	VARIACIÓ (3) = (2) - (1)	% EXECUCIÓ (2)/(1)
Vehicles	-	11.975,00	11.975,00	11.975,00	-	100,00%
<b>Total</b>	-	<b>11.975,00</b>	<b>11.975,00</b>	<b>11.975,00</b>	-	<b>100,00%</b>

Font: Elaboració pròpia a partir d'informació del Raonador del Ciutadà  
(Imports en euros)

## 2.3. Comptes anuals

### Balanç

<b>ACTIU</b>	<b>2010</b>	<b>2009</b>
<b>A) IMMOBILITZAT</b>	<b>13.630</b>	<b>7.973</b>
<b>II. Immobilitzacions immaterials</b>	-	-
3. Aplicacions informàtiques	310	310
6. Amortitzacions	-310	-310
<b>III. Immobilitzacions materials</b>	<b>13.630</b>	<b>7.973</b>
2. Instal·lacions tècniques i maquinària	18.337	18.337
3. Utillatge i mobiliari	24.503	24.503
4. Altre immobilitzat	22.521	10.725
5. Amortitzacions	-51.731	-45.592
<b>C) ACTIU CIRCULANT</b>	<b>199.003</b>	<b>174.353</b>
<b>II Deutors</b>	<b>135</b>	-
1. Deutors pressupostaris	-	-
2. Deutors no pressupostaris	135	-
<b>IV. Tresoreria</b>	<b>198.243</b>	<b>173.853</b>
<b>V. Ajustaments per periodització</b>	<b>625</b>	<b>500</b>
<b>Total actiu (A + C)</b>	<b>212.633</b>	<b>182.326</b>

<b>PASSIU</b>	<b>2010</b>	<b>2009</b>
<b>A) FONS PROPIS</b>	<b>176.010</b>	<b>142.740</b>
<b>I. Patrimoni</b>	<b>20.746</b>	<b>20.746</b>
2. Patrimoni rebut en adscripció	20.746	20.746
<b>III. Resultats d'exercicis anteriors</b>	<b>121.994</b>	<b>106.053</b>
1. Resultats positius d'exercicis anteriors	121.994	106.053
<b>IV. Resultat de l'exercici</b>	<b>33.270</b>	<b>15.941</b>
<b>B) INGRESSOS A DISTRIBUIR EN DIVERSOS EXERCICIS</b>	<b>20.287</b>	<b>26.605</b>
1. Subvencions de capital	20.287	26.605
<b>C) PROVISIONS PER A RISCOS I DESPESES</b>	<b>8.780</b>	<b>7.341</b>
<b>E) CREDITORS A CURT TERMINI</b>	<b>7.556</b>	<b>5.640</b>
<b>III. Creditors</b>	<b>7.556</b>	<b>5.640</b>
1. Creditors pressupostaris	4.470	5.640
4. Administracions públiques	3.086	-
<b>Total passiu (A + B +C+ E)</b>	<b>212.633</b>	<b>182.326</b>

Font: Raonador del Ciutadà  
(Imports en euros)

*Compte del resultat economicopatrimonial*

<b>Despeses</b>	<b>2010</b>	<b>2009</b>
<b>3) Despeses de gestió ordinària</b>	<b>-232.723</b>	<b>-248.427</b>
<b>a) Despeses de personal</b>	<b>-158.910</b>	<b>-158.937</b>
a1) Sous, salaris i similars	-143.916	-144.236
a2) Càrregues socials	-14.994	-14.701
<b>c) Dotacions per a amortitzacions d'immobilitzat</b>	<b>-6.318</b>	<b>-4.497</b>
<b>e) Altres despeses de gestió</b>	<b>-67.437</b>	<b>-84.827</b>
e1) Serveis exteriors	-67.437	-84.827
<b>f) Despeses financeres i assimilables</b>	<b>-58</b>	<b>-166</b>
 <b>5. Pèrdues i despeses extraordinàries</b>	 -	 -
c) Despeses extraordinàries	-	-
 <b>Total despeses (3+5)</b>	 <b>-232.723</b>	 <b>-248.427</b>
<b>Estalvi</b>	<b>33.270</b>	<b>15.941</b>

<b>Ingressos</b>	<b>2010</b>	<b>2009</b>
<b>4. Altres ingressos en gestió ordinària</b>	<b>397</b>	<b>593</b>
f) Altres interessos i ingressos assimilats	397	593
<b>5. Transferències i subvencions</b>	<b>259.278</b>	<b>259.278</b>
b) Subvencions corrents	259.278	259.278
c) Transferències de capital	-	-
 <b>6. Beneficis i ingressos extraordinaris</b>	 <b>6.318</b>	 <b>4.497</b>
a) Beneficis procedents de l'immobilitzat	-	-
b) Subvencions de capital traspasades a resultat	6.318	4.497
c) Ingressos extraordinaris	-	-
 <b>Total ingressos (5+6)</b>	 <b>265.993</b>	 <b>264.368</b>
<b>Desestalvi</b>	<b>-</b>	<b>-</b>

Font: Raonador del Ciutadà  
(Imports en euros)



*Quadre de finançament i variació del capital circulant*

<b>Fons aplicats</b>	<b>2010</b>	<b>2009</b>
<b>1. Recursos aplicats en operacions de gestió</b>	<b>226.405</b>	<b>243.930</b>
c) Serveis exteriors	67.437	84.827
e) Despeses de personal	158.910	158.937
h) Despeses financeres	58	166
<b>4. Adquisicions i altres altes d'immobilitzat</b>	<b>11.975</b>	<b>1.195</b>
c) Immobilitzacions materials	11.975	1.195
<b>5. Disminucions directes del patrimoni</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
a) En adscripció	-	-
<b>7. Provisions per riscos i despeses</b>	<b>-1.439</b>	<b>-1.430</b>
<b>Total d'aplicacions</b>	<b>236.941</b>	<b>243.695</b>
<b>Excés d'origens sobre aplicacions (augment de cap. circulant)</b>	<b>22.734</b>	<b>31.698</b>

<b>Fons obtinguts</b>	<b>2010</b>	<b>2009</b>
<b>1. Recursos procedents d'operacions de gestió</b>	<b>259.675</b>	<b>259.871</b>
f) Transferències i subvencions	259.278	259.278
g) Ingressos financers	397	593
h) Altres ingressos de gestió corrent i ingressos excepcionals	-	-
<b>3. Subvencions de capital</b>	<b>-</b>	<b>15.522</b>
<b>Total orígens</b>	<b>259.675</b>	<b>275.393</b>
<b>Excés d'aplicacions sobre orígens (disminució del capital circulant)</b>		

Font: Raonador del Ciutadà  
(Imports en euros)

<b>Variació del capital circulant</b>	<b>2010</b>		<b>2009</b>	
	<b>Augment</b>	<b>Disminucions</b>	<b>Augment</b>	<b>Disminucions</b>
2. Deutors	135	-	-	634
3. Creditors	-	1.916	-	316
5. Emprèstits i altres deutes a curt termini	-	-	-	-
7. Tresoreria	24.390	-	32.633	-
8. Ajustaments per periodificació	125	-	15	-
<b>TOTAL</b>	<b>24.650</b>	<b>1.916</b>	<b>32.648</b>	<b>950</b>
<b>VARIACIÓ DEL CAPITAL CIRCULANT</b>	<b>22.734</b>		<b>31.698</b>	

Font: Raonador del Ciutadà  
(Imports en euros)

*Conciliació entre els recursos procedents de les operacions i el resultat economicopatrimonial*

	<b>Exercici 2010</b>
<b>Recursos procedents de les operacions</b>	<b>259.675</b>
(-) Recursos aplicats en les operacions	-226.405
(+) Dotacions per a les amortitzacions d'immobilitzat	6.318
(-) Subvencions de capital traspasades al resultat de l'exercici	-6.318
<b>Resultat de l'exercici</b>	<b>33.270</b>

Font: Raonador del Ciutadà  
(Imports en euros)

*Conciliació entre el resultat pressupostari i el resultat economicopatrimonial*

	<b>Imports</b>
<b>Resultat pressupostari</b>	<b>20.773</b>
<b>Operacions pressupostàries sense efecte en el compte econòmic patrimonial</b>	<b>11.975</b>
<b>Despeses</b>	<b>11.975</b>
(+) Adquisicions d'immobilitzat	11.975
(+) Creditors per periodificació de despeses pressupostàries	-
<b>Ingressos</b>	<b>-</b>
(-) Transferències de capital no imputades a resultat	-
<b>Operacions comptables sense efecte pressupostari</b>	<b>522</b>
<b>Despeses</b>	<b>-6.818</b>
(-) Dotacions per amortitzacions	-6.318
(-) Despeses extraordinàries	-
(-) Periodització despeses any anterior	-500
<b>Ingressos</b>	<b>7.340</b>
(+) Periodització despeses any en curs	625
(+) Ingressos extraordinaris	-
(+) Ingressos financers	397
(+) Subvencions de capital traspasades a resultats	6.318
<b>Resultat economicopatrimonial</b>	<b>33.270</b>

Font: Raonador del Ciutadà  
(Imports en euros)

### 2.3.1. Immobilitzat

Els moviments d'immobilitzat que s'han produït durant l'exercici es resumeixen de la següent manera:

#### *Gestió comptable del patrimoni*

	Saldo a 31/12/2009	Altes	Baixes	Saldo a 31/12/2010
II. Immobilitzacions immaterials				
3 Aplicacions informàtiques	310	-	-	310
6 Amortitzacions	-310	-	-	-310
III: Immobilitzacions materials				
2 Instal·lacions tècniques i maquinària	18.337	-	-	18.337
3 Utillatge i mobiliari	24.503	-	-	24.503
4 Altre immobilitzat	10.725	11.975	-179	22.521
5 Amortitzacions	-45.592	-6.318	179	-51.731
<b>Total immobilitzat net</b>	<b>7.973</b>	<b>5.657</b>	<b>-</b>	<b>13.630</b>

Font: Raonador del Ciutadà  
(Imports en euros)

De la revisió d'aquest apartat en deriva l'observació següent:

#### *Manual de procediments*

Tot i que a la documentació comptable queda establert de forma clara quin és l'immobilitzat (béns patrimonials), caldria reflectir en un manual de procediments el criteri d'activació dels béns i el que s'haurà de seguir per donar-los de baixa. Es recomana la confecció d'un manual que reculli aquests criteris.

### 2.3.2. Tresoreria i comptes financers

Es presenta a continuació l'estat de gestió comptable de la tresoreria presentat per l'entitat:

Conceptes	Imports	
<b>1. (+) Cobraments</b>		<b>259.675</b>
(+) del pressupost corrent	259.278	
(+) de pressupostos tancats	-	
(+) d'operacions no pressupostàries	397	
(+) d'operacions comercials	-	
<b>2. (-) Pagaments</b>		<b>235.285</b>
(-) del pressupost corrent	229.510	
(-) de pressupostos tancats	5.640	
(-) d'operacions no pressupostàries	135	
(-) d'operacions comercials	-	
<b>Flux net de tresoreria de l'exercici (1 – 2)</b>		<b>24.390</b>
<b>Saldo inicial de tresoreria</b>		<b>173.853</b>
<b>Saldo final de tresoreria</b>		<b>198.243</b>

Font: Raonador del Ciutadà  
(Imports en euros)

El detall dels saldos que componen la rúbrica de tresoreria és el següent:

Descripció	Saldo a 31/12/2010	Saldo a 31/12/2009	Variació
<b>Caixa</b>	<b>136,14</b>	<b>275,89</b>	<b>-139,75</b>
<b>Bancs</b>	<b>198.107,21</b>	<b>173.577,54</b>	<b>24.529,67</b>
Crèdit Andorrà	195.747,63	172.087,18	23.660,45
Banca Mora	2.359,58	1.490,36	869,22
<b>Total</b>	<b>198.243,35</b>	<b>173.853,43</b>	<b>24.389,92</b>

Font: Elaboració pròpia a partir d'informació del Raonador del Ciutadà  
(Imports en euros)

De la revisió efectuada, s'observen les incidències següents:

#### *Signatures de les ordres de pagament*

D'acord amb les previsions de l'article 33 de la LGFP, les disposicions de fons de l'entitat requereixen, entre d'altres, de la signatura de l'interventor. Tot i que l'entitat ha regularitzat els seus procediments amb la incorporació de la signatura de l'interventor en els pagaments ordinaris, no ha adoptat aquesta pràctica en el pagament de les nòmines. Es recomana adequar els procediments a les previsions de la llei per la totalitat dels pagaments.

### *Despeses amb domiciliació bancària dels pagaments*

L'entitat segueix la pràctica de domiciliar el pagament de l'arrendament dels locals que ocupa. Aquesta pràctica és contrària al procediment que requereix l'article 31 de la LGFP, donat que comporta que es materialitzin els pagaments amb anterioritat a que les despeses hagin estat liquidades i s'hagi dictat la preceptiva ordre de pagament requerit per la norma referida. Es recomana que l'entitat ajusti els seus procediments de pagament a les previsions d'aquella llei.

### *Pagaments mitjançant targetes de crèdit*

Els pagaments realitzats amb targetes de crèdit no segueixen en el moment d'efectuar-se el procediment i les fases previstes per la LGFP, si bé són objecte d'una regularització a posteriori. Es recomana l'adopció d'un procediment per la utilització d'aquest sistema de pagament que s'ajusti a les previsions de la norma esmentada.

### **2.3.3. Ajustaments per periodificació**

El resum dels saldos comptabilitzats en aquest compte és el següent:

Descripció	Saldo a 31/12/2010	Saldo a 31/12/2009	Variació
Ajustament per periodificació	625,88	500,00	125,88
<b>Total</b>	<b>625,88</b>	<b>500,00</b>	<b>125,88</b>

Font: Elaboració pròpia a partir d'informació del Raonador del Ciutadà  
(Imports en euros)

### **2.3.4. Fons propis**

El moviment que s'observa en els comptes que integren aquest apartat són els següents:

Descripció	Saldo a 31/12/2009	Altes	Baixes	Saldo a 31/12/2010
Patrimoni rebut en adscripció	20.745,74	-	-	20.745,74
Resultats positius d'exercicis anteriors	165.839,39	15.940,23	-	181.779,62
Resultats negatius d'exercicis anteriors	-59.785,77	-	-	-59.785,77
Resultat de l'exercici 2009	15.940,23	-	-15.940,23	-
Resultat de l'exercici 2010	-	33.270,00	-	33.270,00
<b>Total</b>	<b>142.739,59</b>	<b>49.210,23</b>	<b>-15.940,23</b>	<b>176.009,59</b>

Font: Elaboració pròpia a partir d'informació del Raonador del Ciutadà  
(Imports en euros)

De la revisió d'aquest apartat en deriva l'observació següent:

#### *Tractament comptable dels resultats de l'exercici*

El Raonador rep anualment transferències del Consell General amb la finalitat de cobrir les necessitats de finançament de la seva activitat. D'acord amb l'article 17.1 de la Llei del pressupost per a 2009, vigent per l'exercici 2010, *un cop aprovada la liquidació de comptes de les entitats beneficiàries de transferències nominatives i sempre que no s'hagi compromès en la seva totalitat la despesa pressupostada, el Govern pot o bé sol·licitar a aquests organismes de retornar els ingressos obtinguts amb la transferència i no utilitzats durant l'exercici pressupostari, o bé tenir en compte aquest romanent pressupostari per a l'atorgament de la subvenció de l'exercici següent mitjançant la rebaixa de la subvenció atorgada per l'import corresponent a aquest romanent pressupostari.*

L'aplicació d'aquest precepte faria que l'entitat hagués de minorar el resultat de l'exercici i el d'exercicis anteriors per les quanties que s'haurien de reconèixer a favor del Consell General pels imports a reintegrar o, en el cas de ser-li autoritzat, aplicar-los al finançament de les activitats d'exercicis posteriors.

#### **2.3.5. Ingressos a distribuir en diversos exercicis**

Els moviments de l'exercici es resumeixen en el quadre següent:

Descripció	Saldo a 31/12/2009	Altes	Baixes	Saldo a 31/12/2010
Subvencions de capital	26.604,95	-	-6.317,93	20.287,02
<b>Total</b>	<b>26.604,95</b>	<b>-</b>	<b>-6.317,93</b>	<b>20.287,02</b>

Font: Elaboració pròpia a partir d'informació del Raonador del Ciutadà  
(Imports en euros)

De la revisió d'aquest apartat se'n desprèn l'observació següent:

#### *Subvencions en capital no aplicades a la seva finalitat*

En exercicis anteriors, l'entitat va rebre subvencions en capital per quantia superior a les inversions que va comprometre, per un import global de 6.658 euros, dels quals 4.305 euros corresponen a l'exercici del 2008, i la resta, 2.353 euros a l'exercici del 2009. L'entitat ha de diferenciar aquelles subvencions de capital que financen inversions d'aquelles que té pendants d'aplicar. Així mateix, atès que els imports sobrants no es corresponien a subvencions per a inversions compromeses a la data del tancament dels respectius exercicis, aquests romanents de crèdit no poden ser incorporats en exercicis posteriors ni poden ésser objecte de sanejament. Per aquest motiu, els referits imports hauran de ser objecte del tractament previst en l'article 17.1 de la llei del pressupost de 2009, vigent per l'exercici 2010.

### 2.3.6. Provisió per a riscos i despeses

El seu desglossament és el següent:

Descripció	Saldo a 31/12/2009	Altes	Baixes	Saldo a 31/12/2010
Provisió per a riscos i despeses	7.340,83	1.438,96	-	8.779,79
<b>Total</b>	<b>7.340,83</b>	<b>1.438,96</b>	<b>-</b>	<b>8.779,79</b>

Font:Elaboració pròpia a partir d'informació del Raonador del Ciutadà  
(Imports en euros)

De la revisió d'aquest apartat en resulta l'observació següent:

#### *Fons mutual*

El raonador té implantat un fons mutual, que es nodreix de la retenció de l'1% de les retribucions al personal, destinat a complementar les retribucions en cas de baixes de malaltia dels seus treballadors. Donat l'origen d'aquesta dotació, s'hauria de classificar dins l'epígraf de "creditors no pressupostaris" i formar part de les obligacions pendents de pagament en el romanent de tresoreria.

### 2.3.7. Gestió comptable de l'endeutament

El quadre de gestió comptable de l'endeutament presentat per l'entitat és el següent:

	Saldo a 31/12/2009	Altes	Baixes	Saldo a 31/12/2010
Endeutament	-	-	-	-
<b>Total endeutament</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>

Font: Raonador del Ciutadà  
(Imports en euros)

### 2.3.8. Creditors

El desglossament de l'epígraf de creditors és el següent:

Descripció	Saldo a 31/12/2010	Saldo a 31/12/2009	Variació
Creditors pressupostaris	4.469,78	5.640,53	-1.170,75
Administracions públiques	3.085,93	-	3.085,93
<b>Total</b>	<b>7.555,71</b>	<b>5.640,53</b>	<b>1.915,18</b>

Font: Elaboració pròpia a partir d'informació del Raonador del Ciutadà  
(Imports en euros)

De la revisió d'aquest apartat s'observa el següent:

#### *Retencions a la CASS*

L'entitat presenta dins l'epígraf de "creditors no pressupostaris" l'import de 2.300 euros, en concepte de quota patronal pendent de pagament a la CASS. Atès que aquesta obligació de pagament és conseqüència de l'execució del pressupost de despeses, hauria de figurar dins l'epígraf de "creditors pressupostaris".

## **2.4. Romanent de tresoreria**

El càlcul del romanent de tresoreria retut per l'entitat en l'exercici 2010 presenta el següent detall:

	2010
<b>1. (+) Drets pendents de cobrament</b>	-
<b>2. (-) Obligacions pendents de pagament</b>	-7.556
<b>3. (+) Fons líquids</b>	198.243
<b>Romanent de tresoreria total (1-2+3)</b>	<b>190.687</b>
Romanent de tresoreria afectat	190.687
Romanent de tresoreria no afectat	-
<b>Romanent de tresoreria total</b>	<b>190.687</b>

Font: Raonador del Ciutadà  
(Imports en euros)

De la revisió dels saldos que componen el romanent de tresoreria s'ha observat la següent incidència:

#### *Obligacions pendents de pagament*

El romanent de tresoreria no presenta desglossats els diversos epígrafs del balanç que s'han d'agrupar com obligacions pendents de pagament segons el model establert pel PGCP.

## **2.5. Contractació pública**

De la revisió efectuada no s'observen incidències que hagin d'esser esmentades.

## **2.6. Altres aspectes a destacar**

#### *Remissió de comptes*

L'article 11 de la Llei del Tribunal de Comptes de 13 d'abril de 2000 estableix que el Consell general ha de remetre els comptes dels òrgans que hi estan vinculats al Tribunal de Comptes abans de l'1 d'abril de l'any següent al del tancament de cada exercici.

Els estats i comptes anuals han estat tramesos al Tribunal de Comptes en data 19 d'abril del 2011.



### 3. OBSERVACIONS I RECOMANACIONS

#### Relatives a la comptabilitat pública

- L'article 26.2.b) de la LGFP estableix que les transferències de crèdit relatives a despeses corrents no poden afectar els crèdits per a remuneracions de personal. No obstant això, s'han detectat transferències que afecten els crèdits esmentats. (nota 2.1.2)

### 4. OBSERVACIONS I RECOMANACIONS D'ANYS ANTERIORS

Les observacions i recomanacions formulades en exercicis anteriors que segueixen pendents, amb les corresponents matisacions o actualitzacions en el cas que n'hi hagi, es recullen a continuació:

#### Relatives a la comptabilitat pública

- Els pagaments relacionats amb les nomines del personal s'efectuen directament des del programa de gestió de nòmnes sense que això comporti la utilització necessària del programa de gestió pressupostària com a eina per garantir que s'acompleix el principi d'especialitat quantitativa practicant en el moment oportú les diferents fases de control pressupostari. (nota 2.2.2)
- El Raonador rep anualment transferències del Consell General amb la finalitat de cobrir les necessitats de finançament de la seva activitat. D'acord amb l'article 17.1 de la Llei del pressupost per a 2009, vigent per l'exercici 2010, *un cop aprovada la liquidació de comptes de les entitats beneficiàries de transferències nominatives i sempre que no s'hagi compromès en la seva totalitat la despesa pressupostada, el Govern pot o bé sol·licitar a aquests organismes de retornar els ingressos obtinguts amb la transferència i no utilitzats durant l'exercici pressupostari, o bé tenir en compte aquest romanent pressupostari per a l'atorgament de la subvenció de l'exercici següent mitjançant la rebaixa de la subvenció atorgada per l'import corresponent a aquest romanent pressupostari.* L'aplicació d'aquest precepte faria que l'entitat hagués de minorar el resultat de l'exercici i el d'exercicis anteriors per les quanties que s'haurien de reconèixer a favor del Consell General pels imports a reintegrar o, en el cas de ser-li autoritzat, aplicar-los al finançament de les activitats d'exercicis posteriors. (nota 2.3.4)
- L'epígraf de provisions per a riscos i despeses es correspon amb els passius contrets amb el personal del raonador per les seves aportacions al fons mutual. Donat que la dotació d'aquesta provisió prové d'operacions d'execució del pressupost de despeses, s'hauria de classificar dins l'epígraf de "creditors no pressupostaris i formar part les obligacions pendents de pagament en el romanent de tresoreria (nota 2.3.6.)

## **Altres aspectes**

- S'han detectat pagaments realitzats amb targetes de crèdit o be domiciliats que, si bé són objecte d'una regularització a posteriori, no han seguit en el moment d'efectuar-se el procediment i les fases previstes per la LGFP. Es recomana l'adopció d'un procediment per la utilització d'aquests sistemes de pagament que s'ajusti a les previsions d'aquella llei. (nota 2.3.2)

## **5. CONCLUSIONS**

De les verificacions efectuades d'acord amb procediments d'auditoria es desprèn que, excepte per les conseqüències que es deriven de les observacions contingudes en els apartats 3 i 4, els comptes anuals sotmesos a fiscalització expressen, en tots els aspectes significatius, la imatge fidel del patrimoni i de la situació financera del Raonador del Ciutadà a 31 de desembre de 2010, dels resultats de les seves operacions i dels recursos obtinguts i aplicats, i de l'execució del pressupost d'ingressos i despeses corresponents a l'exercici anual acabat en la mateixa data i contenen, juntament amb la memòria que els acompanya, la informació necessària i suficient per la seva interpretació i comprensió adequada, de conformitat amb els principis i normes comptables generalment acceptats recollits a la LGFP i al PGCP, i guarden uniformitat amb els aplicats en l'exercici anterior.

També es desprèn que, excepte pels aspectes descrits en el cos de l'informe, el Raonador del Ciutadà ha complert de forma raonable amb la legislació bàsica relativa a l'administració i control dels fons públics que li és aplicable per l'exercici anual acabat el 31 de desembre de 2010.

## **6. AL·LEGACIONS**

D'acord amb allò que preveuen els articles 3 i 10 de la Llei del Tribunal de Comptes es va trametre al Raonador del Ciutadà el present informe per tal que pogués presentar les al·legacions que considerés oportunes.

Es transcriu a continuació la resposta rebuda:

Als Membres del Tribunal de Comptes del  
Principat d'Andorra  
C/ San Salvador 10, 3r, despatx 7  
AD500 ANDORRA LA VELLA

Andorra la Vella, 27 de febrer del 2012

Distingits Senyors,

Donant seguida a la vostra comunicació rebuda el proppassat 8 de febrer de 2012, i dintre del termini acordat de 15 dies, i segons el que preveu l'article 3 de la Llei del Tribunal de Comptes, em plau fer-vos arribar les al·legacions a les observacions i recomanacions del Tribunal de Comptes respecte al tancament de l'any 2010.

### OBSERVACIONS I RECOMANACIONS

**L'article 26.2.b) de la LGFP estableix que les transferències de crèdit relatives a despeses corrents no poden afectar els crèdits per a remuneracions de personal. No obstant això, s'han detectat transferències que afecten els crèdits esmentats. (nota 2.1.2)**

Si bé és cert que la Institució del Raonador del Ciutadà (d'ara endavant el Raonador o la Institució) ha realitzat transferències de crèdit amb afectació a comptes pressupostaris del capítol 1, volem remarcar el fet que les transferències de crèdit tenen origen i destí en la seva totalitat en el capítol 1 "despeses de personal". D'acord amb aquest fet, es pot observar que les esmentades transferències no minoren ni incrementen el valor de l'import inicialment pressupostat sota el capítol de despeses de personal.

Tot i això prenem nota de la recomanació realitzada pel Tribunal de Comptes i, en l'esdevenidor es seguiran els criteris indicats.



C. Prat de la Creu, 8, 2n (despatx 208) ♦ AD500 Andorra la Vella ♦ Principat d'Andorra ♦ Telèfon: 810 585 ♦ Fax: 825 557 ♦ E-mail: raonadordelciutada@andorra.ad

## OBSERVACIONS I RECOMANACIONS D'ANYS ANTERIORS

**Els pagaments relacionats amb les nòmines del personal s'efectuen directament des del programa de gestió de nòmines sense que això comporti la utilització necessària del programa de gestió pressupostària com a eina per garantir que s'acompleix el principi d'especialitat quantitativa practicant en el moment oportú les diferents fases de control pressupostari. (nota 2.2.2).**

L'aplicatiu informàtic de que disposa en l'actualitat la Institució no permet separar les fases de liquidació de la despesa de nòmines. La Institució no obstant, realitza controls addicionals per verificar el compliment de les diferents fases establertes a l'article 31 de la LGFP, si bé és cert que aquests no queden adequadament documentats. L'objectiu de la Institució eé disposar pròximament d'un nou aplicatiu que li permetrà documentar per separat cadascuna de les fases de pagament que preveu l'article 31 de la Llei de les finances públiques.

**El Raonador rep anualment transferències del Consell General amb la finalitat de cobrir les necessitats de finançament de la seva activitat. D'acord amb l'article 17.1 de la Llei del pressupost per a 2009, vigent per l'exercici 2010, un cop aprovada la liquidació de comptes de les entitats beneficiàries de transferències nominatives i sempre que no s'hagi compromès en la seva totalitat la despesa pressupostada, el Govern pot o bé sol·licitar a aquests organismes de retornar els ingressos obtinguts amb la transferència i no utilitzats durant l'exercici pressupostari, o bé tenir en compte aquest romanent pressupostari per a l'atorgament de la subvenció de l'exercici següent mitjançant la rebaixa de la subvenció atorgada per l'import corresponent a aquest romanent pressupostari. L'aplicació d'aquest precepte faria que l'entitat hagués de minorar el resultat de l'exercici i el d'exercicis anteriors per les quanties que s'haurien de reconèixer a favor del Consell General pels import a reintegrar o, en el cas de ser-li autoritzat, aplicar-los al finançament de les activitats d'exercicis posteriors.(nota 2.3.4).**



Seguint la recomanació realitzada a aquest efecte pel Tribunal de Comptes en "l'informe relatiu als treballs de fiscalització de l'exercici 2009", i amb



l'objectiu de donar compliment a l'article 17.1 de la Llei de pressupost de 2009, el Raonador ha procedit a pressupostar l'exercici 2012 minorant l'import de transferències corrents amb càrrec a romanents de tresoreria originats en exercicis anteriors.

**L'epígraf de provisions per a riscos i despeses es correspon amb els passius contrets amb el personal del Raonador per les seves aportacions al fons mutual. Donat que la dotació d'aquesta provisió prové d'operacions d'execució del pressupost de despeses, s'hauria de classificar dins de l'epígraf "creditors no pressupostaris" i formar part de les obligacions pendents de pagament en el romanent de tresoreria. (nota 2.3.6)**

Prenem nota de les indicacions realitzades pel Tribunal de Comptes i, en l'esdevenidor es seguiran els criteris indicats.

**S'han detectat pagaments realitzats amb targetes de crèdit o bé domiciliats que, si bé són objecte d'una regularització a posteriori, no han seguit en el moment d'efectuar-se el procediment i les fases previstes per la LGFP. Es recomana l'adopció d'un procediment per la utilització d'aquest sistema de pagament que s'ajusti a les previsions d'aquella llei. (nota 2.3.2)**

Pel que fa a la recomanació efectuada pel Tribunal de Comptes, quan a la detecció de pagaments realitzats amb targetes de crèdit o bé domiciliats que, si bé són objecte d'una regularització a posteriori, no han seguit en el moment d'efectuar-se el procediment i les fases previstes per la LGFP, la Institució realitza controls a posteriori, si bé és cert que aquests no queden adequadament documentats.


Tot i això prenem nota de la recomanació realitzada pel Tribunal de Comptes i, en l'esdevenidor es procurarà documentar adequadament dits pagaments.



### **PREDISPOSICIÓ DE LA INSTITUCIÓ A IMPLEMENTAR LES OBSERVACIONS I RECOMANACIONS**

Adicionalment als comentaris esmentats en els punts anteriors, volem remarcar al fet que, tot i que la Institució té la intenció d'implementar les observacions i recomanacions efectuades pel Tribunal a comptar dels comptes corresponents l'exercici anual acabat el 31 de desembre de 2011.

Els saluda atentament.

  
Josep RODRÍGUEZ GUTIÉRREZ  
Raonador del Ciutadà

## **7. OBSERVACIONS COMPLEMENTÀRIES**

El Tribunal de Comptes ha analitzat les al·legacions presentades i entén que no modifiquen els plantejaments evocats en el cos de l'informe, ni aporten cap informació complementària que permeti modificar les observacions i conclusions a les quals ha arribat el Tribunal després de l'examen de la documentació aportada durant els treballs de camp.